



Газетэн дуныз:	Толзэн вераса:			
	1-лы	3-лы	6-лы	12-лы
Ужасен, кресьян'ёслы	15	45	0-90	1-80
Служащойёслы	25	75	1-50	3-00
Учреждениёслы	30	90	1-80	3-60

Явон'ёслэн дунзы:
Ышем документ'ёслэсь одиг документлы 60 коны.
Мукет явон'ёслэсь чурезлы (строка) 30 коны.

КОММУНИСТ ПАРТИЛЭН ОБЛАСЬ КОМИТЕТЭЗЛЭН НО ГЛАЗ ЁРОС КОМИТЕТЭЗЛЭН КРЕСЬЯН ГАЗЕТСЫ.

Арнялы одигнол потэ.
Суббота 26-ти октябре 1929 аре.
№ 43 (98).

Ленинлэн сюрес кузяз.

Вылэ уж рад'я сельсовет'ёслэсь ужэс пуктыса, аяз сылйсь уж'ёсты нуыны паськыт тулкымен начар но шоро кусто калыкез бинялтоно.

ЛЕНИНЛЭН ДЫШЕТЭМЕЗ'Я.

Ленинлэн сюрес кузяз мыныса но верам кыл'ёсэ кылсыса, ваньмыз ужасьёс но кресьян'ёс ачизалэсь ожен лябомытэм но пазям хозяйствозэс тупатйзы, вылэ жутйзы ини. Нош мукет кун'ёслэн сярсы ачимелэн ваньмыз хозяйствомыз лябгес, начаргес пуктэмын на.

Со вылэ ик империалист'ёс ачиге вылэ ожен лыктыны дасясько. Соин ик ачимелы туж бад'ым кужыммес поныса хозяйствомес жутыны туртсконо. Капиталист'ёслэн но помещик'ёслэн кылем выжызэс ачимелы али ик порыса быдтоно. Ачимелы вань кужымез поныса промышленозэс но сельской хозяйствозэс жутыны туртсконо.

Гурт'ёсысь пичи, начар, пайдатэм, урод тйрлык'ёсын ужась хозяйствёсты огазе карыса машинаёсын ужано. Таче хозяйство, кужымез но уксьёе ичигес ке но понод, ужад пайдазэ туртсегес сётоз, соре калыкылы но промышленносты мае кулэ сое сётоз.

Коопераци гинэ кресьян калыкылы кужымзэ но уксьёе огазе люкалоз, хозяйственной но политической уж'ёсты золомытоз, кар'ёс гурт'ёсын, сельскохозяйство—промышленносен одигогенызы уртче герзалоз. Контрактациен и кидён сельскохозяйстволы туж бад'ым пайда сёта. Кресьян калык ачизалэсь сыр'ёзэс дуно-дунын вузало. Промышленность сельскохозяйстволы тйрлык'ёсэ но долыг уксьё сётылоз, соре ма кулэ, сое сётоз на. Ужасьёс кресьян'ёсын кустыпсэс ялам гербаса мед ужалозы. Ленинлэн верамез'я, революци уж соку гинэ вич мынов, кукэ кресьян но ужась калыкылан кустыпэз вол герзамын дуов...

Таче Ленинлэсь завет'ёсэ калык хозяйстволэн вить ар ужан планаз пумаз йылаз вуттыны понна пувтэмын.

Совхоз'ёс 7 миллэн гектар муз'ем, 25 сюрс трактор мед бастозы, соре ю кизёнэз 5 миллэн гектароз мед вуттозы. Колхоз'ёс 22 миллэн гектар кресьян'ёслэсь муз'емзэс огазе карыса мед ужалозы, 120 сюрс трактор бастозы. Гурт'ёсын кооперацие членэ пйрон 40 процентсыен 85 процентоз мед ватсаскоз.

Пятилеткалэн нырысетй арэвлэн уж'ёсыз лэстэмын ини. Планын верам лэстэно уж'ёсты гинэ овёл лэстэмын, кудйз уж'ёс планын гожтамлэсь но трое лэстэмын.

Тани лыд'ёсты ке верано ёбня

уж'ёс лэстэмын ини. Кылем арын кресьян хояйствоёс миллэнлэсь но трое коллективе пыремьн. Колхоз'ёслэн ю кизёныз 5 миллэнэз вуиз. 220 бад'ым колхоз'ёс кылдытэмын, колхозлы быдэ 2000 гектарэз ичи муз'емы овёл. Колхоз'ёс государстволы 900 тонна юзэс сётызы.

Кресьян калык ваньмыз партиялэсь но Кенешо власьлэсь шо-пер уж'ёсэ адйз ии. Кресьян калык валаз ни, кызы парти но Кенешо влась туж вол кулаз'ёсын но бурлань шонскисьёсын погыр'ясыкыса сельскохозяйствозэс будэтыны туртско. Бурлань шонскисьёс колхоз'ёсты но совхоз'ёсты кылдытонлы пумит мыно, кулак'ёслы но напман'ёслы эрик сётоно, соёсын уртче улоно шуо. Бурлань шонскисьёс, колхоз но совхоз кылдытыса сельскохозяйствомыз лябомоз шуо. Соре соёс вылэ улонэз кылдытон ужалы уг'оско. Кинке классовой тушмон'ёсын уг'ке жугиськы, со ачиз тушмон'ёслы юрттйсь луэ.

Батрак'ёс, начар'ёс, шоро-куспо улйсьёс бурлань шонскисьёслы тавы верало:

«Ми парти брсы, Ленинлэн сюрес кузяз мыныськомы. Вылэ улонэз кылдытомы.

Тинь малы парти но Кенешо влась аслаз аяз кышкэтак таче уж'ёсты пуктылэ: огазе люкаса ю кизён 16-18 миллэн гектароз мед вуоз, 100 машино-тракторной станциёс лэстэмын дуозы, ю удалтон 8 проц. мед будоз.

Вожмин'яськон лэстэмын кресьян калык вылй верам уж'ёсты пумаз вуттоз. Баратов.

Сельсовет'ёсмес золомытоно.

Кылем арын индустриализаци но сельскохозяйствозэс вылэ сямен пуктон уж'ёс туж азылань мынызы. Верано ке, ар чож 61.000 колхоз'ёс кылдытэмын. Татын 5 миллэн гектар котыр муз'ем огазе каремын. 25 районин ог'я коллектив'ёс кылдытэмын ини.

Таче коллектив'ёслэн будонзы вань вич улонэз жутэ. Лэстэм уж'ёсты золомытыса ачимелы ялан азылань мыныны туртсконо. Соин ик вылэ улонэз кылдытон уж котыре миллэнэн миллэнэн кресьян'ёсты кутано, миллэнэн миллэнэн гектар муз'ем вылэ ю но, мукет'ёсэ кизёно.

Сельсовет'ёслэн та ужев пумаз вуттыны кынарзы сувэз-а? Верано ке, улонмы ялан азылань мынэмен сельсовет'ёслы правазэз паськытаны, соёслы кивалтон ужев волгес пуктыны кулэ луэ. Соин ик Союзной ЦИКлэн предидумэз сельсовет'ёслы вылэ положенилэсь проектэс тупатыса, сое кресьян калыкы эскерыны понна келяз.

Сельсовет'ёс сярсы проект «Известия» газетын гожтэмьн. Проектын верам'я, сельсовет аслаз районаз вань хозяйственной ужев кылдытысь но азывортйсь луэ.

Гурт'ёсын вылэ сямен улонэз кылдытонлы туж ик кулак'ёс люкетыны туртско. Тани кылсырысь машина-тракторной станциёсты верелом. Соёс кемалась ик кылдытэмын овёл ке но, вбк цадивэс адзыны луэ ни. Таче станциёсты лэстэно районин начар'ёс но маломощной'ёс ачизалэсь муз'емзэс кулак'ёслы сётамыс дугдызы. Соре соёслэн луд валазы ю удалтон но будйз. Кулак вань кужымзэ поныса с о машина-тракторной станциёслы пумит мыно. Партилен но Кенешо власьлэн ужелы, гурт'ёсысь улонэз вичомытон ужал кулак'ёс туж ик вол пумит мыно. Соин ик сельсовет'ёслы начар калыкез, шоро кусто улйсьёсэ тушмон'ёсын погыр'ясыкыны ас котыраз люканы кулэ луэ. Тини та пумын но сельсоветлы правазэ паськытано луэ.

Кресьян калыкылы уламзэ-выламзэ вичомытыны культурной карыны сельсовет мед быгатоз. Вань гурт'ёсын вуз пеймыт улон тйяське. Нош дышетскымтэ-валамтэ пеймыт калык гурт'ёсысь пеймыт улонэз югыт-карыны люкето.

ЦИКлэн проектэз'я сельсовет'ёслэн бюджетсы ачизалэн мед луоз.

Сельсовет'ёс сярсы проектэз партийной, советской но общественной организациёсын учконо-эскероно. Та ужев 15 ноябровь быдэстоно. Баратов.



Октябрь революцилэн 12 ар тырмон нуналыз азе ю дасянмес 100 процентэс ик быдзстоно.

Та ужев вожмин'ясыкыса нуоно! Кулак'ёсты шаре пот'ытэн овёл кельтоно.

(Обком партилен но Обисполкомлэн телеграммазы). Ю-нянь дасян но коньдон октон ужпум'ёсты золомытыны косьёськом. Ю-нянь планэз октябрь революцилэн 12 тй арэз тырмон азелы быдэстон вылысь уж бордады нутске

Государстволэсь пунэмен октам коньдон'ёсыз дырыз ортчемзэ ваньзэ октыны дыртытске, собере заёмез кресьян калык пёлы вёлдондэс зол каре, Октябрь революцилэн 12 ар тырмон нуналозяз уждэс быдэстэ. Ёрос'ёс но гурт'ёс кустып вожмин'яськон'ёс пуктэ, кин азыло ужэс быдэстыны быгатоз, со вылысь вожмин'яськоно.

Район'ёсын кулак'ёсты нален шаре поттыло шуса пус'иськом: ю-нянь дасян дыр'я но налог'ёс тырон дыр'я соёс ваньмыз шедьтытэк кылемын. Нуанер'ёс но сельсовет'ёс пыртй вылысь куткыса кулак'ёсыз эскерыса мултэс ю-няньзэс вузатэ, объект обложениёсэс ваньзэ шаре поттыса—выт улэ шедьтэ.

Профсоюз, парти но советской орган'ёсын эскерыса учреждениёсыз вискарытэк ужан арняе поттэ.

Обкомлэн секретарез ЕГОРОВ.
Обиклэн төроез МЕДВЕДЕВ.

ВАНЬ ИСПОЛКОМ'ЁСЛЫ НО ГОСУДАРСТВЕННОЙ, КООПЕРАТИВНОЙ НО КОМСОМОЛЬСКОЙ ОРГАНИЗАЦИЁСЛЫ.

(Правительственной комиссилэн вазиськемез)

Интыёсы люкам ю-нянез нуон дасян но, склад'ёс, мешок'ёс шедьтон дасян правительственной комисси вань государственной, кооперативной организациёслы но вань исполком'ёс шоры вазиське.

Ю-нянь дасян планэз дырыз дыр'я быдэстон понна, правительственной комисси вань кужымез поныса ужано шуэ.

Вань бушесь склад'ёс кулэтэм мар'ёсын ке ворсаськыса улйсь общественной кенос'ёс ваньмыз ик союзкылы сётамын луыны кулэ. Тады пумит нокин но суд-

тыны уг быгаты. Озыны ик мешок'ёс дасян но кычэ ке учреждениёслэсь организациёслы бревент'ёсы, вурем мешок'ёсы вань ке, ваньмыз ик ю-нянь дасясыёслы сётыськыны кулэ.

Правительственной комисси озыны ик вань комсомольской организациёс шоры вазиське. Интыёсы комсомольской ичейкаёс «Легкой кавалери» кылдыт'яса, ю-нянь дасян ужлэсь мынэмзэ, солэсь янгыш интыёсэ шовер'яц бордын мед ужалозы,

Кинке классовой тушмон'ёсын уг нюр'ясыкы со ачиз тушмон'ёслы юрттйсь луэ.

Импералист 'ёс калыкез гуньдытыса возё.

СССР-мы вань уж'ёссэ сазь, пролетар но большевик' мылкыдэн пуктыса, тодонзэ но социализм юрт кылдытон кужымзэ будытэ!

К у н г о ж с ь о р ы н . Афганистанын улэм-вылэмзы.

Афганистанын гражданской ож мынэмлэн ар тырмоз ини. 8-тй октябре **Надир-хан**лэн солдат'ёсыз Кабул карез бастыны. 15-тй октябрисен Надир хан Афганистанлэн падишахез лыд'ясыке. Туэ арын 15-тй январысен Кабул карез эмир Хабибулла (Баче Саккао) ас ки улаз возиз. Али со аслаз калыкез доры Кугистанэ пегиз. Афганистанын умой уло-нэз урод лэстымен гинэ Кабул карез Хабибулла ас ки улаз бастыны быгатэм вал. Европайтй но Востокитй ветлэм бере, гуртаз бергыса падишах Аманулла джирга-кенеш (собрание народных уполномоченных) люказ. Та кенеш ик Амануллаз чекет реформаэ юматиз. Реформаын таёе уж'ёсты лэстыно шуса верамын: государствоэн бюджетэ мед воломов, ож кужымез но, кудытон ужез воломытоно, азылан нуоно, соре ныл-кышно калыкы эрик сётоно. Аманулла-лэн правительствеоз вол центральной государственной аппарат кылдытыны турскис. С оре мукет калык'ёслы (племени) эрик сётыны турске. Та сяпа Аманулла-лэн правительствеоз духовенствоэ государственной, суд но югытон ужыс палэтыны турске. Мусульман'ёслэн духовенствоэ, государство уж бордыстыз палэтыны шуса, туж ик Аманулла-лэн реформавалы куалектиляам ини.

Соин ик Амануллаз реформавалы туж ик духовенство но племенной авьорттысьёс пумит мыно, кызыкэ гинэ но реформавалы быдтыны турске. 1928-тй арын сентябрьлэн нырысетй нунал'ёсаз Кабульской духовенство-лэн авьорттысьёсы, джиргаэн реформавал юматэм бере ик, лымшырпал район'ёсы кошкыса, центральной правительстволы пумит мынйсьёсты люканы бд'язы. 1918-тй арын сентябрь, октябрь но ноябрь толэзёсы правительстволы пумит мынйсьёсты люканы м. нйз. Пумит мынйсьёсты люканы лекос ик Англилэн агент'ёсыз вань кужымзэс поныса ужазы. Таёслэн авьорттысьёсы Англисы разведчик полковник Лоуренс вал. Таёс сяпа туж вол реформайын верам уж'ёсты быдтыны вылысь, Англиской империа-

лэм пумит мынэ. Амануллаз правительствеоз ялан Афганистанлэс независимостёс кельтыны турске. Нош Англи талы пумит мынэ, со ялан СССР вылэ ожен мыныны даслэске. Соин ик Англилы аслэстыз солдат'ёссэ Индысы Советской Союзлэн среднеазиатской республикаэз ыстоно ке, Афганистан пыртй потыны Афганистанлэс правазэ кулэ. Январь толэзе Англилэн укёёныз кылдытэм восстани, бад'ым восстани пдрмив. Государственной аппарат'ёсты выль сямен пуктыны укёё кулэ, нош укёёсз кресьян калыкыслэс бастозы.

1929 тй арын 7-тй январэ Аманулла реформавалы воштйз. Нош реформа воштон но сое бз возьма. 14-тй январэ уйын Амануллаз престолысьтыз поттй вы. Кытэти нуналаз ик Кабулэз Баче Саккаолэн салдат'ёсыз бастыны. Нош жугиськон озь но бз дугды. Февральлэн бдрьсетй

нунал'ёсаз Бомбей каре (Индия) Европайсы Амануллаз матйсь родняез Надир-хан вуиз. Со жог гинэ Афганистанэ лыктыса куд-куд векчи выжы калык пблын оскон адями луиз. Таёсты лккаса со Кабулэз бастыны бд'яз. Аманулла жоген жугиськемысь дугдыз. Сое вормем беравы июль-лэн одигетй нунал'ёсаз Афганистанысь Европая кошкыз, отын со простой адями музэн ик улйз. Надир-хан Хабибуллаэн жугиськыса, Хабибуллаэз вормиз. Хабибулла, Англи юрттэмен гинэ, Амануллаэз вормиз. Нош Хабибулла ужэ нуныны бз быгаты, та ужез лэстыны Надир-хан сэвгес луиз. Соин ик Англи Надир-ханлы, Хабибуллаэз улланы юрттйз. Али Англи, Афганистанлэс ужэ ас мылкыдэз'я пуктыны турске. Соин ик Надир-ханэз туж ик бурдулаз возе. С. И.

Макдональд Гуверен вераськызы.

Англилэн Америкаэн кустын погыр'ясыкон ужыс кемалэс мынэ ни. Быдэс дунейын кудылы капиталист'ёслы вол луыны вылысь соёс погыр'яско. Та пумын ик вышна но мировой жугиськон лэсэ потэмзэ витёно луэ.

Коть кудласянь но али дыр'я американ капиталист'ёс англи капиталист'ёсты вормо: вузэя но, коньдонэн но, морской флотэ ныз но.

Англи капиталист'ёс Америкалы пумит волгес луыны повна англо-французско-японский союз кылдытыны выро вал но, соин Америкаэз кышкатыны, флотэ синэтыны косыны малпало вал. Америка одйг но бз кыпка. Оло эч карыса уката ик флотэ золымтэ на.

Соку англи капиталист'ёс мукет сюрес быр'ивы. Соёс ачизлэс прикащиксэс, «ужас» правительстволэс йырзэ — Макдональдэз, Америкаэз ыстызы. Отсы мыныса, Гувер президентэнызы вераськыса мар ке но потыны малпало вал.

Татын но номре йбнэз ик бз поты. Макдональд но, Гувер но одйг огылы туж трос мусо кыл'ёсты веразы, одйгез оgez азын туж чебер'ясыкызы, Англиен Америка кустын ненокуно война уз

луы шуса но, вераны ымзы пыр'яз

Тйны та вылэ ик адскемзы но, веравкемы но анализ. Туж кулэ ужпум'ёс сярсы, «существенной» ужпум'ёс сярсыс кылкуара но бз потыла.

Одйг пумысь кылыз тупав ик: морской вооружениеэ синэтон пумысь январь толэзе Лондонын кенеш люкано шувы.

Макдональд валлясянь ик морской флот'ёссэс одйг кадь кужмо карыны соглашэ сётив. Нош одйг кадь флот'ёсты кужмо карыса, соизлэн но, таналэн но флотсы медам сины шуса, Макдональд кылэз вераз. Подводной флотэз бидтон сярсыс но кылзы тупав гинэ.

Нош та тупамзылы пумит Франца, Итали, Япония империалист'ёс урмем луньёс музэн, алек'ясыкыны кутскизы.

Таёсыз номре шуса подводной флотсэс быдтыны уз кариське. Уката ик соёслэн со туж вол пуктэмын. Соин ик вуоно кенешлэн номре падиэз ик уз луы шуса малпано луэ.

Макдональдэн Гувер кустазы вераськызы ке но, та вераськемы 'ожмаськонлэс одйг но уг мовмыты.

Вуз ворттысьыс поттоно.

Карсовой ёросысь Люк потреб-обществолы лавкае вуз ворттысьёсыныз маке но кароно луоз. Туэ гужем Русских А. И. Волков Валерен кудёменызы 130 манетлы вузэс ыштылызы. Одйгпол но соёс кудытэк уг кошко. Суреслы куаяна кыса берто. Вузэс ыштйзы ке, потребобществолы чыргы валаз тубов. Марзэс бастод? Русских А. И. кредитной т-воэз кыса быдтйз ни, потребобществоез не быдтов гинэ.

Ляпа кум

Кытын кызы ю-удалтон нунал ортчиз.

Бабино но Макшур гурт'ёс кыл веразы.

Ю удалтон но коллективизаци нуналэ Бабино но Макшур гурт'ёс торжественной кенеш лэстыса тазы кыл веразы:

Кресьян калык социализмо улоэ колхозэ огазаясыкыса гинэ вуоз. Нош колхоз'ёсмес кулак'ёс тарганы вутско. Соин ик кулак'ёслы колхозын инты бвбл шуса ми вераськом. Соёсын зол нюр'ясыкыны, колхоз'ёсты золымтыны ми кылмес сётыськомы.

Касаткина.

Куст кылдытйм.

Ю гурт сельсовет котырысь колхоз'ёс сйзыл празыныкэз ортчытыку куст кылдытйзы. Кустэ Югуртысь, Кестымсы, Гонкумысь колхоз'ёс пыремын.

Флаг'ёсын ветлыса, концерт

пуктыса празыныкы туж шулдыр ортчиз. **Адзись.**

Узялан туж шулдыр ортчиз.

Узялан ю удалтон нунал туж шулдыр ортчиз. Калык лачак люкаськемын вал. Выставкайын но сьбртэм трос экспонат'ёс вайыламын вал.

Выставкайын кресьян калык тужгес ик машинаэс котырын бергав. Етйн шуккон машинаэз тросэзлэн адёмзы бй вал. Сое паймыса йк учкызы. Мбйы калык, черке лыктам вылысь гуртысьтызы потыса, тросэз черке пыратэк кошкызы, митингын, выставкайын нуналэз ортчытйзы.

С./х. артельёс, гуртэн-гуртэн калык горд обозэн кувэс вавы. Тйны озы Узялан покров нуналэз ю удалтон нуналэн воштыны быгатэмын. **Лео-Кирло**



Тйны тазы эксэй дыр'я «салдатэ пото» вал. Зуч сямен солэн нимыз но «рекрутина».

Самообложениез февраль толэзёз тырыса быдэстоно.

Та берло кык ар'ёсы быдэс кенешо куньсы гурт'ёсысь самообложениен 100 миллэн манет мында коньдон люкамын. Та самообложениен люкам коньдон школа-ёс, лыдён коркаёс, горд сарег ёс, адями эм'ян но пудо-живот эм'ян коркаёс лэстылыны кутэмын луыны кулэ.

Уж бервыл'ёсмы возьматэ, — самообложениен люкам коньдонмы туж чем дыр'я чакламтэ уж'ёслы кутыське, недоимкаёс трос кылыла, мукет но сиче умойтэм, тырмытэ уж'ёсмы адзисько. Туэ самообложение сярсыс выль закон потэмьин. Со закон'я та ортчис аре сиче умойтэм янгыш уж'ёс палэнтэмын луыны кулэ.

РСФСР-ысь ВЦИКлэн но СНКлэз 1929 арын 2-тй сентябре юматыса поттэм самообложение сярсыс законэз азыло ар'ёсы самообложение сярсыс поттылэм закон'ёсыз ваньзэ огазая.

Соин ик, та выль законэз итйёсыя улон-вылоэз пыртон туж капчыяса кошкэ. Выль законын, табере ваньмыз туж валано кадь верамын. Та самообложение сярсыс выль закон, кылем кык кампани дыр'я ужаммес, янгыш'ёсмес чакласа, умоятыса поттэмын.

Выль законын самообложениез, азыло ар'ёсы сярсыс, вазгес,

1-тй октябрисен 1-тй февральэз октыса быдэстыны тупатэмын.

Озы тупатэм тйны, самообложениен окгон уез ю-нянэ октон-калтон но мултэс нянев вузан вадесын, чапак умой дыр'я (кресьянлэн коньдонэз трос дыр'я) орчытоно каре.

Тайн чоп, юрт'ер лэстыны кулэ маркеёсыз дасян уж капчыёме. Табере вань район'ёслы самообложениен одйг мында тыроно. Вытлэн жыныез мында (50 процент) октыны тупатэмын. Со тйни гуртэз умоятон ужез беч пуктыны, золатыны умой луэ.

Со сяпа, выль закон — кин вылэ куд мында пононэз но туж умой валэктэ, гурт кенеш'ёслэс правазэ пасьямтатэ, самообложениен октам коньдонэз шоер кутэмзы сярсыс эскеронэз (контроле) но умой пуктытэ

Самообложение тырыськон'ёсыз быдтоно.

Кык ар кустын РСФСР-ын, от'я вераса, самообложение лэсянэ тырыськон ёс 31 миллэн но 40 сюрэ манетлы вуэмьин. РСФСРысь наркомфинлэн косэмез'я, та арлэн 1-тй октябрыяз самообложение лэсянэ ваньмыз ик тырыськон'ёс туэ но кылем ар'ёсыз пояна эриктэм косыса люканы кулэ, уката ик увыр'ёслэс.



Горд Армие егит калык шумпотыса мынэ. Удмурт егит'ёсмы но [потон дыр'язы бамзэс саптаны медам шедьтэ. Шумпотыса, сазь мылкыдэн поттоно.]

Ленинлэн возматэм сюрес вылысьтыз буре но „паллянэ“ кожисьёсын зол нюр'яськоно.

„Где есть правый уклон, там должен быть и „левый“ уклон, „Левый“ уклон есть тень правого уклона“. (СТАЛИН).
«Люди уклоняющиеся к троцкизму, это по существу те же правые, только наизнанку «левой фразой». (Ленин I. XVII стр. 125.)

НАЧАР'ЭС ПӨЛЫН УЖЕЗ ПУКТЫНЫ ЧУПЫРСКОНО!

Гуртын но карын, социализм вань кужмысь лэсьтон дыр'я ужась калык но солэн ком. партияз кресьянэз уж югдуре кыскон понна Ленинлэн верамез'я начар'эс выль чөлскыса, соёс вамен шоро-куспо ульсь мурт'ёсын зол герзаскыса, кулаклы пумит-вамен карыса уж нуоно.

Соин ик начар'эс пөлын кызык ке но ужез туж ёеч жугыны кулэ Асьме азын сылэ уж: бедняк ёсты люкаса, шоро-куспо ульсь мурт'ёсын ваче зол зол герзаса, кулакльс капиталистической выжызе бералласа выжытэм сутыса быдтоно. Начар'эс пөлын уж ёеч-ке пуктэмын со возматэ ини социализм юрт лэсьтисёслэсь вормез-вэс Ортчем кампаниёс: хлебозаготовка, передел, реализация займа, но мукет кампаниёс возматэны, югыт тыл пштэм кадь, кытын начар'эс ёеч ёеч люкамын ке, уж но соёс пөлын ёеч пуктэмын ке, отын кампаниёс но ёеч мылысь кыдысь оргчызы. Отын кулак но дыр-дыр куалек'яса улыны кутскив.

Кыл сярсыс верано луэ. Б-Лудошурын бедняк'ёс организовать каремын туж лэб, соин ик соёс кулак'ёслэсь кышкаса уло, кулак'ёсыз колхозэ но пыргыны соглас кариско. Воксё мукет Б-Потанин. Отын бедняк'ёс умой гинэ люкасьемин. Кулак'ёсэс но шымыртса, вол-вол кортнаса возё. Со понна государстволэсь заданнэз но кулэ вадеса лэсьтыны быгато.

Кулакез авлясян но, берласянь шымыртыны кулэ Соин

нюр'яскытэк нокизы но мирно социализме уд пыры, социализм юрт уд лэсьты.

Передел но мукет кампаниёс дыр'я бедняк'ёс туж зол мылкыд-вэс жутизы. Соин ик парт комсомольской ячейкаёслы со мылкыдзэс весь ог'я жугыса возыны, соёс пөлын ужаны кулэ. Партия маке уж пуктиз ке, бедняк'ёс пуктэм пычал кадь дась мед луозы сое йылаз пумаз вутгыны. Трос с-совет'ёсын, крестком'ёсын группа бедноты калык но организоват карымтэ на. Кудаз нош вань ке но ужзы номырлы арантэм лэб пуктэмын. Соин ик, кытын ёвёл на группа бедноты, отын кулэ луоз жогеи организоват карыны. А кытын вань ке отын ужез мылысь кыдысь нуныны кутсконо. Тросэз группа бедноты ужез уг валало на али.

Каждой группа бедноты кулэ аслыз уж рад'яса пуктыны. Тани хлебозаготовка. Группа бедноты сое нырысь ик котыр, котыр чакало уж пуктэ, собере сое пленумын но, группа кенешын но лэсьтыны, йылаз пумаз вутгыны, дан'яны сюлмаське. Озы ик мукет уж'ёсын но. Самой лэб, номыртэм лэб, асьмелэн ужмы пуктэмын бедняк'ёсыз но батрак'ёсыз парти комсомолэ пыртонмы. Та сярсыс кулэ калык ик, жогеи, начар көлеш'ёсын вераскыны, тупатано. Пролетар мылкыдэн сюлмаськыса бедняк'ёсыз батрак'ёсыз компартие, комсомолэ кысконо. Ойдоле эш'ёс, начар'эс пөлын ужез нуныны зол-зол чупырском.

Н. Байков.

Чистка дыр'я революционной самокритикалэн „тылыз“ өз кысылы.

(Глаз кар.)

Октябрь толэзьлэн 23-тй нуналав, Удмурт Культура Юртлэн залаз парт чистка мынйз: камын-верамын кызё мурт партиец'ёс. Туж, туж юн таёе мурт'ёсты юазы веразы:

Кудашёв—удмурт, 1919 арысен партиё пыремын. Али Глаз карын животноводческой товарищевойн ужа. Тини татын ужакуз, та Кудашёв частник'ёслэсь сыкал куэс басыны понна одйпол быдэс ведра сур пуктэм. Оло собреэ одйг дышмен мукет дыр'я но озы пуктылына Кудашёв эш 1919 арысен ке но партийын сылэ, большевик мылкыдэн уг ва шока шуны. 1924 арозь Сибирын ужам. Отысь сое удмурт шуса, Удмурт обласе ужаны кужмысь отытэк ёвёл лытэм. Лыкэм бераз но кошкыны кутскылэм-на.

Ельцов Д. Ив.—удмурт, 1919 арысен партиё пыремын. 1919-21 арозь Красной Гвардийын добровольцем ужам. Али исправдомын воспитатель луса ужа, нош ачиз политически неграмотный. Политически неграмотный дыр'я, кыз со воспитательной уж нуныны быгатоз. Та учыре Глаз Исправдомын 415 мурт пе пуке. Кин калык'ёс соёс луо? Кулак'ёс, ширмач'ёс—асьмелэн классовой тушмон'ёсмы. Нош исправдом шуэм бере, соёсты

кулэ исправить карыны. Соин ик трос мурт'ёс вераскызы: Ельцов интые мукет муртэз пуктоно Аполы тае пеляз пононо.

Трефилов—удмурт, 1926-тй арысен партийын. Глаз СШП быдтэмын. Али «Авлянь» лавканы культурник луса ужа. Туж пе яратэ партбилетэ куавы. Али посевкампани дыр'я гуртэ ысто вылэм ужаны но, висысьско пе, партбилетэ куштэм. Сыёе политической кампаниын партиец'ёс ужатэк, кин ужалоз? Озы ик мин-вазъва, гуртэ избаче ужаны ысто вылэм ко, окладэз пе ичи, ёвёл мынэм. Монэ, пе, ыста кытсыке вёк жалованья сётон интые ужаны. Избаче ке ыстйськоды, мелэ партбилетме шуса, нош ик куштылэм. Озы тини Трефилов эш партбилетэ трос каньдон басыны гинэ пе возе. Соин ик таёе мурт'ёслэсь партбилетсёс прочсэ азелы ке но октысал, умой гинэ дыр луысал, кенеш калык'ёс шуызы. Та мурт «господи помилуэ» но оло пе яратэ: 1926 аре шай выль ветлэм.

Вакчиак вераса та чистка сярсыс, тросэз политически неграмотноеь. Соин ик парт просвещени ужез ёеч пуктоно, одйгез но партиец дышетсконлэсь палэнэ медам кылы.

Г.

Кулак'ёслэн пеймыт уж'ёсы пушкы йыромем калыкез, югыт сюрес выль поттыны сюлмаське!

«Кулак'ёслэн пеймыт уж'ёсы интые „Югыт“ нимо колхоз кылдиз» шуса «СД» селькорлэн гожтэтэзлы, «Виль Гурт» газетлэн редакциез кыл верам вал. Редакциялэн кыл верамез'я, шоро-куспо ульсь адямиез подкулачникез кулак'ёсын одйг кадь муз'ем выль пуктыны уг яра, шуэмын вал. Подкулачник классовой тушмон ёвёл. Кин подкулачникез кулак'ёсын огазе карыны туртске, сыёе уж правой уклон луэ шуэмын. Таёе редакцилэн кылывалы А. П. селькор пумит гожтэм. Та А. П. селькорлэн туж бад'ым гожтэтэз. А. П. В. К. Ившинэз классовой тушмон шуса вераны туртске.

Со, пе, «кулак'ёслэсь кырэвэз кырэз, ас сыбраз кулак'ёсты но нуэ. Колхозэ, пе, йырма ке но ваньдиды уг пыры, начар'ёслы мон уг юртты. Сыёе кыл'ёсэ со шуэиен уг вера. Кемалась ик ёвёл Вилэн муз'ем уж пум люкетаз төройын ужаз».

Гажано эше А. П. селькоре, мылдангес малпаськод. Подкулачник классовой тушмон со ёвёл. Ачид ик вераськод классэз мылкыд'я уг тодмало, классэз тодмано ке, юрт-хозяйство выжызе учконо. Муртлэн ужам уженыз ке В. К. улысал (машина вамен-а, калыкез мед'яса-а муртлэсь ужам ужез капыртсал) соку сое классовой тушмон шуысалмы. Али солэн мылкыдэз (идеология) тушмон. Со мылкыдэз солэсь воштоно, политика ужез ёеч пуктыса. Сое кулак'ёсын но, колхозник'ёсын но одйг кадь карыны уг

яра. Колхоз кылдытонлы пумит мынэмез но кулак'ёслы юртгэмез понна колхозлэсь уродгес муз'ем выль сое пуктоно. Кулак'ёслэсь но люконо. Кулак'ёс кадь тушмон со ёвёл. Со али йыромем адями. Сое кулак'ёслэн сьёд уж'ёсы пөлысь поттоно. Ленинлэн верамез'я солы ёеч уж'ёсмыс возматэса (ачимелэн ёеч уж'ёсмы малдымон трос ини), ужмес валэмон карыса дышетано (воспитывать зарано).

Та муз'емез люкылон дыр'я одйг гурт но подкулачниктэк ёв дыр кылы. Озы ке но подкулачник'ёс кулак'ёслэсь муз'ем ёечгес басытызы. Марлы со озы?

Начар'ёс но шоро-куспо ульсь кресьян пөлысь подкулачник'ёс классовой тушмон'ёс ёвёл. Соёс кулак'ёслэн сьёд уж'ёс пөлазы йыромем калык луэ. Соёсты отысь поттыны сюлмаськоно. Соин сарен соёс пөлын дышетон, валэктон уж ёеч пуктоно.

Нош кулак'ёслы юрттэмзы понна маяллыны уг яра. Подкулачник та дыр'я кулак'ёслэн «думет-йыл пуньез» луэ. Сыёе «пуньёслы» революционной законлэсь «бодызэ, зырвэ» дась возёно. Озы тини идеологически чуждой калыкез валаса дышетано.

Али В. К-лэн шиез красной армиян уло. Со ачимелэсь социализм юрт лэсьтонмес возьма. В. К. Ившинлы возьдаськоно вылэм, пиезлэсь бамзэ саптамыс дугдоно. Виль улонлэсь вёлмезэ валаса жабырэгес сое авляньтыны туртсконо.

Парзи с-советын нылкышно калык вырэнз.

Октябрь толэзьлэн 20-тй нуналав нырысез ик ныл-кышно кенешмы вал.

Та кенеше гурт'ёсысь 28 мурт быр'ем делегаткаёсмы ветлызы.

Кенешын мылысь-кыдысь вань сюлэм бёрдон'ёсэс мадивы. Туж ик юн курад'ыса улэмзэ Ягошурысь Ившина Мария мадив. Нош т а т ы н и к гурт'ёсытй ветлысь мумытэм айтэм ници пиез эскероно шуызы. Асымыз ик та шиез шедьтыса детдоме келязы. Со сяна таызы пуктызы. 1) Толэзь кустын 2 пол кенеш лэсьтылоно 2) Вань делегатка быр'ини ветлэм уполномоченнойёс гурт'ёсы

нылкышноёсын таягыртыны мед ветлылозы. 3) Та быр'ем делегаткаёсты учреждениёслэн ужезыз тодматскыны понна кудэ—огвэ таёе интыесы кутызы:

- Парзинск. с.с.—3 мурт
- Кредит. товар.—2 мурт
- Сельхоз. техникум—2 мурт
- В-Парз. шк. I ст.—2 мурт
- Лавочной комисси 1 мурт

Колхоз'ёсысь быр'ем делегаткаёсты ас колхозы борды ик ужаны герзасы.

Ныл-кышно кенеш ортчем бере сельхоз. выставка но спектакль вал.

М. Харина.



НЫЛ КЫШНОЁС! Виль улон пуктон котырын зол ужалэ. Классовой тушмон'ёслы ужез тарганы эрик эн сётэлэ!

Марлы та бытса гожтоно луэ?

Кулак'ёслэн сьёд уж'ёсы пушкы йыромем калык Ившин сяна но вань на али. Соин ик Ившин сярсыс гожтыса мукетыз но мед тодозы шуса гожтоно луэ. Йыромем калыкы кызык ке но югыт сюрес выль поттоно ини.

Трифаново гуртысь 10 коркаез колхоз кылдытыса югыт сюресэ шедьтыз ини. Озы ке но «та югыт сюресэз пытсасьёс вань на. Сыёе калык'ёсын зол нюр'яськоно

Ленинлэн сюрес вылысьтыз буре-а, паллянэ-а кожеммын?

Ёечгес эскерыса таызы шуоно луэ: бурлань лэсьтэм уж'ёсты тупатон дыр'я паллянэ кожеммын.

Кемалась ик ёвёл сентябрь толэзьлэн 7-тй нуналаз «Виль Гуртын» «тани кытын «Лудорвай-щиналэн» кылемез» шуыса гожтэмын вал. Та гожтэт туж ёеч—возьматэ. Муз'ем люкон комиссиын кулак'ёс пыртэмын вылэм (Кин ёз лыдзы, лыдзёно). Та ужез «Правый уклон первой марки» шуоно луэ. Кулак'ёсын тупатскиллям, соёслы политической но экономической право сёгиллям. Кулакез жалам ке со ёвёл, политически (синтэм пельтэм калык отын ужамын шуоно луэ. Кыл комисси кылдытэмын: «Одйгез грунт пуктысь кытэтйез муз'ем люкысь. Одйгез кулак'ёс пөлысь кытэтйез начар'ёс пөлысь» («Виль Гурт» № 42) марлына? Озы? Компромисс лэсьтыны понна (кулэ ёсын урчце улыны). Тини озы, мирно, кулак'ёсын ёош социализм улонне пырыны меде вылэм. Я кызы бөн таёе ужез паллян уж шуод? Нокизы но уг луэ.

Таёе ужез тупатыкувы паллянэ кожыллям. Шоро-куспо ульсь адямиез обидиллям, урод муз'ем кулак'ёсын ёош ог азе сёгиллям. Ленинлэн возматэм сюрес вылтйз ёвёл мынйлллям.

Шоро-куспо ульсь кресьянэз ачимелэн пролетар калык но начар'ёс пала кароно, сое ноку но, котьмар ужын ёвёл вунэтоно. Соёслэсь мылкыдзэс воштыны туртсконо. Соин ик таёе уж'ёсты Ленинлэн сюрес вылысьтыз буре мынйсьёслэн шуоно луэ. Сыёе калык'ёс буре мынэм уж'ёс-сэс ватыны понна паллянэ кожем уж'ёс лэсьто.

Авляпала азе таёе янгыш'ёс медам луэ ни шуса дышетскон, политика тодон ужез ёеч пуктоно луоз. Гажано А. П. селькоре! редакциялэн вакчиак гинэ кыл гожтэмын сарен вылды тон но политграмота сярсыс гожтйд. Ёечгес учкы али, редакци ас калыкы С. Д. селькоре уг (карга) куареты. Селькорлэн ивортмезлы шумпогоно луэ. Ленинлэн возматэм сюрес вылысьтыз буре мынйсьёслэсь уж'ёсэс «С. Д.» «Н.» «Я. В. Н.» селькор'ёс гинэ возьматизы. Ившин В. Н. сярсыс гинэ ке учконо паллян уж со луэ.

Ойдоле, гажано эш'ёс, буре но паллянэ кожисьёсын зол нюр'яськоме!

Редакция

ОКТАБРЬ РЕВОЛЮЦИЛЭН ПРАЗЬНИКЕЗ АЗЕЛЫ ВАНЬ УЧРЕЖДЕНИЭСЛЫ НО ОРГАНИЗАЦИЭСЛЫ ВИСТЭМ АРНЯ ВЫЛЭ УЖАНЫ ПОТОНО.

Выль календар'я улыны кариськоно.

Арня чоже вистэм ужаны кариськемен арнямес но воштоно лунькомы. Сизьым нунал'ем арняез 5 нунал'ем кароно луэ. Соин ик СССР ВСНХ-лэн комиссиес выль календарлы проект лэсьтис. Проектэз юнматон гинэ кылэ на. 1930 арн 1-тй январьсен выль календар пыртыны малпаськом.

Али милям арн 365 нунал ляд'яске. Со нунал'эсыз 12 толэзлы локылэмын. Толэзлы одйг мында нунал'эсыз өвёл. Кудаз 30, кудаз 31 нунал. 28 нунал'емез но вань (февраль). Со ар ик мукет сямен 52 арнялы локиське на. Арнялы быдэ 7 нунал ляд'яске

Арнялы вить ужан нунал тупатыса та календарен улэммы уггес лу ни. Трос сураськон уж'эс луозы.

Ужась муртлэн шутэскон нуналыз одйг но нунален-нунален ой тупаткысал. Та арняе поньдельнике-ке шутаткысал, сояз арняе шутэсконэз мукет нунале кемдысал. Тйни сыче вылэмен ужась мурт аслэстыз шутэскон нуналыз невокуно но зеч ой тодылсал.

Выль календарын сыче вылэм уг луы. Выль календар'я ар кык локетлы локиське. Одйгаз локетаз 350 нунал луэ. Та 350 нунал ваньмыз ужан нунал'эс луо. Со сяна 5 нунал—революционной празьник нунал'эс луозы. Та нунал'эсы нокин но уз ужа.

360 ужан нунал'эс 12 толэзлы локемын луозы. Толэзлыз 30 нунал луоз. Толэзез 6 алы локемын. Арняезлы быдэ 5 нунал тупатэмын.

Выль календар'я 7 нунало арнялэн кык нуналыз прочсэ быро. Та нунал'эс суботаен арнянунал луо. Арнялы сыче

Вистэм ужаны кариськымы.

Глаз ёрос исполком но горсовет 21 октябрысен вистэм ужаны кариськызы. Та нуналысен горсовет но исполком одйг нунал но пытсамын уз луы. Калыккы кулэ уженызы нуналы быдэ та учреждениэсы лыктэмзы луэ. Учреждениын 7 час чоже ужалозы. Чувва 8 но жыны часэ кутсыса 3 но жыны часозь ужалозы

Д. Кут.

Глаз пунэман эштос 16-тй октябрысен вистэм ужаны кариськыз Ковьдон сётон-бастон 9 часьсен 1 часозь мыноз

Корепанов.

Школаёслы вистэм ужаны потонно.

Али туж тросаз школаёсын дышеткисьёс лачак локаськылымын. Партаёс но уг окмо, школайын но туж локыт. Соин ик арняез вистэм (непрерывно) ужаны потыса зеч луоз. Ныл-вить комплекто школаёслы чик малпаськытэк потыны кулэ. Сыче школаёсын угата ик локыт.

Тунэ одйгез, аскыяз мукетыз шутэскыны кариськыз ке, школагы бшомысал, ужмы но умойгем мывысал. Гурт дышетисьёс та пумысь мар малпамэс мед газетэ гож'ялозы.

С.

вить нунал кельтэмын: понедельник, вторник, среда, четверг, пятница. (Улыса-улыса нунал ним'эсыз но воштыламын луоз дыр).

Та выль календарез «вечный календарь» шуо. Солэн «вечноез» тани мар бордысь потэ: числаёсыз одйг нуналы тупатэмын луо. Тани кыл сярсы веранокэ, толэзлы быдэ 1 числоз понедельнике усёз, 2-йез вторнике, мукет'эсыз но озы ик. Озы со толэзлысь толэзе, арысь аре мыноз. Арлы быдэ выль календар поттылыны кулэ уз луы. Одйг арлы поттэм календар пёськытчояз яралов. Ар'эс ортчөм'я со «уз мбймын» Соин ик сое «вчной» шуэмын.

Тарэ 5 нунал революционной празьник'эс, сое ныль ар кустын «високосной» арлэн 29 февралез та календаре шедьтэм кылэ. Соёсты выльы кароно?

Та вить нуналыз ужамтэ нунал каремын луоз шуса верамы ви. Малпам'я соёс толэз вис'ёсы локылэмын луозы. Кылсарысь

тани со кызы луоз: Майской празьник'эс (1-2 мая) апрелен маен вискын ортчытэмын луозы. Октябрьской празьник'эс октябрен-ноябрен вискын, Леливлэн кулон нуналыз январен-феврален вискын. Та нунал'эслы арня ним'эсыз но номере числозы но уз луы. Вань СССР-лы соёс ужамтэ празьник нунал'эс луозы.

Выль календар'я 22 январе, 1-2 мае, 7-8 ноябре ужан нунал'эс луозы

Озы ик «високосной» ар'эсы но 29 февраль интые одйг нунал числотэм луоз. Танэ «индустриализаци нунал» ниманы малпало.

Ар ляд'янез но воштэмын луоз дыр. Али ар лядмы «с Рождества Христова» шуса ляд'яске. Мар ке со Христос сярсы выжыкыл поттыса арлыд но соя тупатэмын вал. Али Октябрь революци луэм тырысь арлыдэз нуоно луоз. Соя верано ке, али 12 арез мынэ. Куд-куд журнал'эс-газет'эс (Огонек) озы ик арлыдэз нуо ни.

Г. В.

„Вечный календарь СССР“

Суботаез арнянуналэн календарысь прочсэ куштиськом.

Арнямес вить нунал кариськом.

Calendar table with columns for months (Январь, Февраль, Март, Апрель, Май, Июнь, Июль, Август, Сентябрь, Октябрь, Ноябрь, Декабрь) and rows for days of the week (Понедельник, Вторник, Среда, Четверг, Пятница).

Дышеткисьёслы госу дарствэслэн юрттэмез.

Глаз Педтехникумын та выль 245 мурт дышетске. Соёс пблыгь налог тырысьтэм'эслэн нылпывы 73 мурт, 15 манетозь налог тырысьёс 80, служащойёслэн, фабриксаводын ужасьёслэн, пенсионер'эслэн нылпывы 35. Туэ дышетскыны кутэм'эс пблын начар'ёе тросгес.

Дышетскыны кутскон азын 262 мурт ляд'яско вал. Кбняез ке д'шетскыны сйзыл оз лыктэ ни, кбняез ке II-ёзо школаёсысь кутэм'эс дышетисе пырыз, кудогев мукет губерняёсысь техникум'эсы вошкызы, куинез мыдлань кутэм'эс техникумысь поттэмын. Одйгез батрак радын кутэмын вал. Выль бумагаёс вуэм'я, со кулак радэ пырыз но кошкыз.

Ёрмасьёсызлы дышеткисьёслы

стипендиёс туэ локылэмын ини. Ваньмызлы ар чожемы 22545 манет сётны малпамы, облаь ласянь юнматэмэс витиськом. Стипендиальной комисси сумен ужэ быдэстиз ини. Детдомысь пинал'эслы, батрак'эслы быдэн 18 манет толэзлы быдэ сётчаны тупатэмын, начар кресьян'эслэн пинал'эссылы быдэн 15 манет. 18 манетэн стипенди басытисьёс 22 мурт луоз, 15 манет басытисьёс 65 мурт, 9 манет басытисьёс 79 мурт, вичакы стипендиат'эс—166 мурт.

Стипенди сётлон пумысь кенеш ортчөм бере, 14 мурт вылэ отвод'эс вуизы. Со явон'эс нимьсыгыз эскеремын луозы.

Д. Корепанов.

Кресьянлы визь-кенеш.

Ыжлэн лыдонэз.

Лыдон—паласькис висён. Одйг пудо бордысен ваньмызлы вёлске. Куд дыр'я лыдон, ыж вордон интыёсы шедьыса вань ужзэс куашкатэ Лыдонэн висись ыж туж уродме.

Кин лыдытэ?

Тэй кад ик но, тэйлэсь туж пичи улэп маркёс, лыдыто Соёсты удмурт'эс лыдон тэй шуса немаало.

Лыдон тэйёс куинь пумо пёртэмесь. Одйгез вир пушкысь аслыз сион шедьтэ Кыктэтиев—вирен ик кбтсэ тырыса улэ, нош куиньметйез пудолэсь кувыл сйлзэ сие, йыр'ө.

Чөм дыр'я ыж'ёо та куиньметй пёртэменыз висё.

Кызы тодманс?

Лыдонэн висись ыж, ог'я выраскыны тур'скыса гинэ вэтлэ, висись интызэ сюреныз тышка, пыланыз чыжа.

Чышкем ыжлэн пони вылтырысьтыз вөчки пульёс адекило, чышкымтэ ыжлэсь сиче пульёсёс адыны шуг.

Лыдонэн ааз ке, со пульёсысь кизер, чуж ву вил. Ыжлэн лэдонэз сйзыл кот дыр'я но толалтэ, жокыт, пеймыт, нюрөмөм омчро

гидын угата ик уродме, вёлме, ыжез чидантэм висытэ. Од ке эм'я вань ыжлэ нюке келалод.

Эм'я и амал'ёс.

Уво ыж'ёс пблысь одйгезлэсь бжыт гинэ кормаськемэз шбдйд ке, со кы ик сое мукет гидэ вис'яно. Улон г и д а з кыедэз медаз луы, пьд улэз кбс возёно. Собере, тамак куарез 200 грамм басытыса, 12 литр вуын пбзтоно Тйни соин выраськод ке, ыжлэн лыдон тэйёсыз 5-10 час кустын куалыло.

Та дыр'я ыжлэсь лыдонэз быдтон понна, нимаз поронок ёс но вузасько. Соө коть кытысь шедьтыны луэ. Ыжед лыдонэн толалтэ ке висыны кутскыз, жегатскытэк скипидарен вырано. Вылй верам'ёс сяна, лыдон тэй вись мазьёс вань на: карболовой майтал, карболовой вбй но нефть.

Ыж'эсыз возён гиддэ, чылкыт возён понна, кыедэз поттылоно, бордлорэз изваскаш тбдыяно, гидэз тавы сузым-сайкем бере, тблатоно.

Тулэс пудо потгон дыр вуыса, висись ыжез бусые лэзыны уг яра. Со быдэс гуртлэсь ыжэз сапталоз. Та сярсы вань гурт калыккы скулмаськоно.

Кезыт гид сэрөн пудомы уродме, пудосюдон трос мынэ.

Гид'эстэс шунит карылэ.

Тол вуиз. Тарэ пудо-житэмзысь дуго. Тйни сыче вотэз гуртын возёно луэ ни. Пудо-животмес возыны понна ачимелэн гид'эсмы, гидазбар'эсмы вань Кыче мар бен со гидкуамы?—Учкыса-учкыса кытй-отй мылкыд но уг тырмы. Толалтэ куазен отын төл ветлэ, лачак лымы пыртэ. Кыедэз такыр-такыр кынме Зэрт кезытэн сыче азын животмы шымырске, кынмеменыз дыркуалек'яса улэ. Вылаз учкыны ик жаль луэ.

Сыче кезыт гидкуаын пудо-животэз воземлэн номере зечез но өвёл, нош уродэз туж трос Валлэ ик верано ке, туж трос пудо-сюдон мынэ. Соре пудомы уродме. Скал'эс йблзэс сё-

тэмзысь дуго. Тйни сыче вылэмен из'яне гинэ усиськомы

Сыче азысь потэммы луэ-а?—Туж калчин потэммы луэ Одйг коньы но роскод возёнэз өвёл, мылкыд гинэ кулэ луэ Вань борд'ёсысь корвис'ёсёс пышыен. яке зег куроен туйылоно, Зег куроен туйылыку, пудо-живот сое медам кыска шуса, горд сюзэн няяно.

Тйни солы коньдон кулэ өвёл, нош падызэ трос шедьтэммы луоз. Толбыт пудо-сюдонмы шыр'яськоз, пудо-животмы кынмыса уз улы, уз уродмы.

Тйни соин ик гидкуаз шунит карыны кулэ

М. И.

«Скаллэн йблыз кыл вылаз» шуонэз удмурт'эс зеч тодо, нош ачизэс со вылысь скалзэс сюдныны-вордыны уг скулмасько.



Йбл-вбй сиөмед потэ ке, скалдэ шунит, югыт гидын возь Сионэз пьд улаз эн куя, сион тырыны тусь тупаты. Пудо сюдон кушман'эсыи сюд, сионэз мертаса сёт. Скалэд таузэ вералоз-йблын сюдоз.

Вань дышетскем'ес дышетскымтэссэ дышетон котыре!

ТА УЖЕЗ ЧОЧАТСКЫСА — ВОЖМИН'ЯСЬКЫСА НУОНО.

Культбригада кылдыт'яно.

Ог'я коллектив'ес кылдытэм район'ёсын, югдытон ужез ударной шуса лыд'яно. Тросав район'ёсын калык культурной но политпросвет уж котырын кутымта. Ачимелэн район'ёсамы библиотека но лыдзон корка 2-3 вёрст котыр гинэ калыкев юдгата. Нош мукет'ёсым выдэксегес гурт'ес югдытон уж котыре кыскытэк былэ. Ог'я коллектив'ес кылдытэм гурт'ёсын но посёлкаёсын маке опорной югдытон пункт кылдытоно. Лыдзон корка, библиотека, школайысь но, сельсоветысь но, кооперациясь горд сарег'ёс опорной югдытон пункт'ёс луо. Та пункт'ёс ваньмыз мед ужаловы. Бад'ым'ёсызгес селосёсысь, совхоз'ёсысь, коммунаёсысь соре машино-тракторной станциёсты лэстыоннысь культурной кужымез огазе люкаса, вол культурной центр кылдытоно. Та центр ваньаз ужез нуоз: татын передвижной школаёс, библиотека—передвижкаёс, инструктор'ёс но лектор'ёс мед луозы.

ВЧКЛБ ог'я коллективе ужан пырэм район'ёсы дышетскымтэ

калыкес дышетейсь бригадир'ёсты ыстыны малпа. Та ужез пумаз вуттыны туртсконо. Нош бригадаёс ликвидатор'ёсты гинэ медаз бастала, та «культбригада» мед луоз, инструкторез но мед луоз. Опорной пунктлы быдэ инструктор актив кылдытыны юрттоз, соре котыма но коты кыче кружок'ёсты кылдытоз, экскурсиялы программа сётов, зеч кулэ книжкаёсты шара лыдзон, соре котыма сярсысь справка сётов.

Школае ветлытэк кытын дышетскыны луэ, марлы дышетсконо та сярсысь но справка сётылоз. Вылй верам культбригадир'ёслы курсы усътылоно луоз. Ачимелэн югдытон ужмы хозяйственной ужлэсь медаз кылы. Профсоюз'ёс та ужлэсь уз палэнке шуса малпано луэ. Профсоюз'ёс бригадаёсты кылдытыны но ужаны ыттыны юрттозы.

Та уж был на, соин ик та уж сярсысь зеч-зеч чакано-малпано. Ваньмыз та уж борды мед кутсковы.

Н. Крупская



Дышетскымтэ адыми синтэм мурт кадь, социализм юрт кылдытонлэсь но политика ужлэсь полэнын сылэ.

Удмурт культура юрт „удмурт культуралы скулэм“ мед луоз.

Бухарин эшлэн верамез'я «Культура ненокуно бсэ али кадь бз йыгасьы». Туж паськыт культура али вёлме векчи выжы калык'ёс пёлы. Революци бере йупем пруд кошкем кадь (кырем кадь) культура вёлскиз. Озы но учоно ке ачимелэн культурамы туж киаер на. Дышетскымтэсмы но пёртэм, пёртэм висён'ёсын висисьёсмы (трахомаен, куртчангиен, чахоткаен) трос на. Соин ик ачиге азын сылйсь уж'ёс туж бад'ымес. Был тазалыко улон пуктыны понна, социализм кылдытыны понна культураез вёлдон пёсь, жёкыт нуналэ сю куасьмем кадь, кулэ луэ.

Удмурт улосысь 12-й парт конференциялэн пунктэмез'я Удмурт Культура Юрт национальной культуралэсь пёртэм, пёртэм туссэ эскерись, скулэм но центр луэ.

Кылем арын Глаз карысь Культура Юрт марке марке лэстын ик шуо вал. Кёняке кружок'ёс но ужаллям (драматической, музыкально-хоровой, удмурт кылэз, литератураез дышетон). Краеведческой общество но кёняке ужам, лекци но лыдзылым. Интеллигенцияёсын кыч конференци лэстытэмын. Одыгез карын улйсь интеллигенция, кычтетйез гурт'ёсысь удмурт'ёсты гинэ люкаса лэстытэмын.

Та конференцияёсын, пёсь пролетар мылкыдэн кызы укез нуоно шуса, сюрес но вылды всъзматйы но, малыке Уд Культура Юртэз ивён висён кутэм.

12-й парт конференци но лэся сайкатыны бз быгаты. Селькорлэн пероеныз шат кёт урдэсаз бычкалтыса сайкалов шуса гожтоно луи.



Кин бен та Удмурт Культура Юртлы йыр? Марлы со озы, марлы культурной-дышетскем калыкез котыраз уг биналты?

Та Культура Юртлэн йырыз кык небыт пукон вылын пуке дыр. Соны понна кыкна йепаз коньдон пыре дыр. Соин ик Уд-

Ваньмыз дышетскыны лыктэ.

1929 30 дышетскон арын Глаз ёрос особой комиссией но культотделлы 4000 дышетскымтэ мурт'ёсты дышетыны косомын.

1929-30 арын аэло-ик колхозник'ёсты, бедняк'ёсты но батрак'ёсты дышетыны кутимы.

Глаз ёросын 4 опорной ликвидатор'ёс лэземын. Уноетй колхозёсын комсомольской ачейкаёс дунтэк дышетыны кутскизы.

Ваньмызы дышетисьёслы 30 муртлэсь ичи дышетоно бвёл. Дунтэк дышетыны шуса школаёсысь 150 мурт курсэз ортчизы. Курсэз быдтэм мурт'ёсты матысь колхоз'ёсытй, гурт'ёсытй Глаз парти лэземын.

22/х—29 арын ёроскомын вань хозяйственник'ёс таёе постановление лэстытэмы: кылем арысь культфондёсысь кылем укёез ваньаз особой комиссией ужез умой тупатано вылысь сётоно. Али особая комиссия укёе сярсысь малпаське-на. Миллям коньдонмы туж ичи. Со повна ик вань общественной организациёслы умойгес учыса пятилетка мес умой быдтыны понна юрттоно луоз. Особой комисси карандаштэк, бумагатэк но буквартак умой-умой дышетыны уз быгаты.

Особой комиссиейн лыд'яме'я 4000 муртэз дышетыны 16.000 манет коньдон кулэ луоз.

Веселков.

Ужез таргазы.

Кез ёросысь Сильшур гуртын калык сйзыл муз'ем люкон дыр'я тросалэн артеле пыремэз потэ вал. Куриськон но гожтылйы. Нош 4 нунал ултычовь берен бошылыны кутскизы. Гуртмыжык'ёс но соёслэн быжйлазы ветлысьёс уйвэс но бз ни изе, озь тарганы вырыз, оло кыче но кыл нулйы. Кез ёрос исполкомлы та гуртэз эскероно, колхозэ потыны мылкыд карисьёслы паськыт сюрес сётоно. Сильшур кион'ёслы эрик бвёл сётоно.

Дотко-Костя.

мурт Культура Юрт сярсысь лэб скулмаське.

Культура юртын библиотека но вань. Кылем арын библиотекалы туж синмаськем вал калык. Центральной библиотекайысь но библиотекар'ёс лыдзыны ветлызы. Али библиотекар но гижызэ гинэ йыр'яса пуке.

Музей но научной ужэз лэб нуэ. Вань экспонат'ёссэ рад'яса выжйысеныз йыдозяз возматйыны уг скулмаськы. Кудыз оть, тать павямын, силэ музейн куямын. Али но сельско-хозяйственной отделеб бвёл на Кин понна бен та музей? Оло кулэтэм тирлык'ёсты люкан юрт а, мара?

Даскык ар чож улйськомы ини Октябрь революци бере—музейн та бад'ым революциялэсь иытынэ но удадзы. Кызы со озы?

Апо но оло со сярсысь бвёл скулмаськем.

Мон сямен та ужез тупатыны понна, кысисьёс сайкатыса культурной-дышетскем калыкез та юрт котыре биналтоно. Культотделлы вёчгес йыр шедьтыса удмурт культуралэсь ужэз нуны общественной мылкыдэз жетоно.

Скулмаськись.

Пересьяиды синерээ кысытыз бз на кушты.

Гыдыёсы, мон синерме кысыттым бй на кушты, яватэ. Али тани, Яр ёросэ вуи. Туж шуэрскымон уж'ёсты адзоно-кылоно луи. Тани тиледлы но верало, кылске:

26-тй сентябре кенеш лэстыса, ю-нянь дасян пумын Елово районэ мурт'ёсты келяно шуса

пуктэмзы вал. Али 7 октябрь но ортчиз—нокин, нокисы потась но бвёл. Прочь потамтэлэсь избачсы гинэ потам.

Ужасёсы кусказы ялан, «согласовать» каронвэс уг быдэсто. Яковлеван Наймушин (туж «вож» мурт'ёс: кооперацияслэн счетовод'ёсы) «ум ваньмыське» шуса аб'ясыкыса уло. Зэм но «куанерёслэн» ваньмон дырыз одйг но бвёл вылэм. Веть коопераци контораия ужано, отын ик жыгавёсы картаен шудоно. Нош юнвэз кызы вунэтот?—Сое но лэстыно Тини озы улэменнызы нуналзы уг окмы. Ку ю-нянь дасян котытыре кутскод на? 29 сентябреды та кык «бусёноёс» лыдзон корка лыктыса, одйгез бссыса кельтэм, кычтетйез... мар каремэз кымы вераны уг пыры, ачидэс валалоды дыр. Пьянча шйёсын со луылэ гинэ.

22 сентябре Еловонн заём сярсысь кенеш люкамын вал. Со кенеше счетовод'ёсмы кудыса лыктэменызы кенешез бжыт гинэ бз таргалэ.

Ю-нянь дасян пумын гурт'ёсы потон бвёл—кооперациязы прочсэ бз дасяське. 6 октябреды Елово «Красный Пахарь» 406 пуд ювэ ваив. Сельхоз коопераци совемеэ бвёл но малпам лэся. Вес но бвёл дасьтэм. Кес утчяне вуи-зы, колхозник'ёсты жегатйы. Соёсыз ик весэз но, гираёсты но нуллытйы.

Таре вералэ ачидэс: таёе ужасёсын пятилеткамес уже вуттыны быгатомы-а?

Мынам сяменам ум быгате. Соин ик соёсты синерен чужыса поттыны кулэ луоз.



Туннэ пересьяиды гожтэт но басытйэ.

Тани, гыдыёсы, гожтэт басытй Мыйыменым жог ветлыны уг быгатиськы. Лулы пыгаське. Тини соин кыныл ветлэменым отсы но татсы уг вуиськи. Зеч калыкы юри отёно усе. Тани Ляпа куме но отыса гожтэт ыстам. Кылске, мон сое тилед—лыдво:

«Перес айы, лык аль, лык аль облопробсоюзлэн конторазы пыр аль, маке но верало.

Тани Филатов растрачик, тани Давыдов но Панишев валдыла вузчйёс. Синеред бордад-а?. Тонэ витыса уло лэся. Тонтэз нокин но бвёл быгатэм. Парти бд'ям вылэм но быдэстытэк аналтэм, комисси но номыре карыны бвёл

быгатэм. Тыныд гинэ оскыса юри бги. Контораин постановлэняыз вань, сое но адбьтэк эн кошкы. Соин тодматскид ке капчияк гинэ чужалгод. Отын верамын, «валляла вузчйёс, растрачик'ёс но вина юса улйсьёс кооператив ужын медаз луэ» Ойдо пересь сяменыз кылме санэ пон».

Ляпа Нум.

Тани, гыдыёсы, таёе гожтэт басытй. Адымилэсь куремэз санэ понытэк уг лу. Синереным гинэ уг мыны—прокурорэз эш басытйса мыно.

Уж'ёсы вылысь чонари вотсэ шуккыса марвэс ке ум-а шедьтэ на меда? Шедьтом кадь потэ.

Пересьяиды



Райсоюзлэн бурд улаз оло кырныжлэн тютйёсыз уло. Тае эскероно.

Я в о н.

Вань «Виль Гурт» вёл-дйсьёслы, уполномоченной-ёслы ноябрь толэзьлэн 5-й нуналыз азе, отчотэн валче, вань квитанционной иннигабстэс «Виль Гуртлэн» редакцияз ваяла. Та верам дыре азе кинке ачиз вуттыны уг быгаты ке, нялтас лыктисьёсын, яке поштаен ыстоно. Ваем квитанци книгаёсты Волковлы яке Даниловлы (редакциялэн ужасьёсызлы) князы сётоно. Верам книгаёс эрик сётонтэм кулэ луо.

Об'явление.

Всем уполномоченным по распространению газеты «Виль Гурт». Все имеющие квитанционные книжки с отчетами представить к 5 ноября с-г. в редакцию „Виль Гурт“. Не имеющие возможность представить лично пошлите по почте или с попутчиками. При представлении сдавать только Волкову или Данилову. (сотрудникам редакции) Означенные книжки нужны обязательно.

Редакция.

А д я м и е з в и и з.

Балезина ёросысь пунамаскон вштослэн тброез Кунгуров Георгий Тимофеевич 18 октября Глав каре вуйса, Серафима Сергеевна Дюкина-Андреева нимо муртэз виыса кельтэм.

Г. Т. Кунгуров, партийной мурт, бордав кышноез но кык пинаг'ёсыз вань.

Январь толэзьын со Глав карын кооперативной курсыз дышегсыса улйз. Со фкуспын ик Дюкина-Андрееваен годматкыса, урточе улыны кариськем. Со тырысен Кунгуров Чем-Чем каре вуйлыны кутскем Дюкина-Андрееваез клуб'ёсы, киное, станция нуылйа, сурен, ческыт винаёсын севталлаз, ческыт сиюн'ёсын сюдылйе.

Озын ик 18 октября но, 6 часа жытае Кунгуров Глав каре чуйса, Набережной улчае 160

номера корка дугдэм Отсы валэе но, портфельз 550 манэт казён-ной коньдонзэ кельтыса, Дюкина-лэн гуртаз минэм Отсын валче вуйса. Горпойысь коньяк, шоколад басытыса станция мыйыллам. Отын 8 бутылка сур юллям. Озын Кунгуров жытав 12-13 манет коньдонзэ быдтйз. Отсын Кунгуров, валэе люктано шуса, Дюкинаез дораз нуэм но, азбараз револьвереныз Дюкиналэн гадяз ыбем. Ыбем берез Набережной улчае тротуар выла кыштйз. Соре валэе кытыса, портфельз кутыса Балезинае пегйиз.

Дюкина-Андреевалэсь шйёз шедьтыса, дытыкыса Угрозысь Кунгуровез вичовата шедьтэм.

Та дыр'я Кунгуров исправдоме пуктэмн. Револьверез шедьтытэ на. Ужез следовательлы келямн.

п о р т э м и в о р ' ё с .

Вятка шурлэн бурпал берог котыртыз туж трос фосфорит кыль-ле выдэм. Та фосфорит али гинэ шедьтэмн. Промышленностьмылы будыны понна та фосфорит, юлы вор кад, кулэ:

Свердловск карын телефон'ёсты туж кема тупатытэк возы-лям. Соин сэрэн правительст-вомылэн Свердловск карен гер-заськемез но ёеч уг луы вал. Телеграммаёс но суткалы жегалля-зы, кудйз солэсь но трос.

Почтово-телеграфной отделысь технической люктыстыз йырыз таёе вредительство лэсьтэмез пон-на Кокшавской, но пересевгес механик Иванов концентрацион-ной лагере огез 5 арлы кытэтй ес 3 арлы пытсамн.

«Рабселькорёслы юрт-тэт» книгаез басытытэн эн кыле.

Кыдымтэ-чакламтэ шорысь Гу-дыри газет аслаз лыдйсьёсымылы дунтэм книга кытйз «Рабсель-корлы юрттэт». Со книга вуэмлы мон туж шумпотй. Малы бен шум уд поты? Селькор'ёслэн уж'ё-сыз сарысь туж умой гожтэмн. Тинь сое лыдйсьёе ке, вичак син авьям кад ик адйсьёе то-дйсьёе, мар сарысь ужано. Ык-тэтйз, борд-газет редколлегйёслы но юрттэ. Каль мон борд газет-лэн редакторез луйсько вал но, номре ужмы но ёв мынылы. Со книга вуэм бере туж ёеч валэк-тйз. Соре удмурт обласысь 4-тй рабселькорлэн кенешевлэн пук-тэм'ёсыз но вань Гудыри но Виль-Гурт газет'ёслэн докладяны революци но отын ик. Со книга мыным туж трос юртйз. Мукет'ёсымылы но юрттов шуса оскисько. Дуныз ёк ёвёл-20 коньы гинэ.

Дотко-Ростя.

Мар сарысь та дыр'я газетэ гож'яно?

- 1. Кызы ю-нян дасын уж мынэ?
2. Заём вёлскем сарысь.
3. Кызы кулак'ёсын погыр'яскон уж мынэ?
4. Кызы кулак'ёс социализм лэсьтонлы пумит кариськыло?
5. Кызы гурт'ёсын партучёба пуктэмн?
6. Комсомолэн но партилэн гурт'ёсын ужамез сарысь, чистка орточон сарысь.
7. Коопераци, советской по общественной организациёслэн ужамы сарысь.

Радио тулкым бырыз.

(Балезино ёрос).

Балезино черко гуртын кылем арын радио пуксыз. Лыдён корка вылысеныз исполком корка выла улчалы вамен ие, чонари вотэс кад марке, радиолэн сю-лыз кыстысьёмын. Ортчысь ка-лык тросез бен мар со озын, мар каро соин каллясько. Куд вала-сез нош-радио со, солэн телефо-нэз со, валэкто.

Радио ужаз но ужаз. Мукет гурт'ёсыз но калык отсы юри кылыны лыкто вал. Котыма пёртэм ивор'ёсыз, умой верась-кем'ёсыз кылскод вал. Лыдён коркан соку калык культэ пук-тэм кад уло вал. Радиолэсь ве-рамэ кылско, газет лыдёо кия мар каре. Тини кытын югдытско-над.

Нацполитика ляб пук-тэмн.

«Виль гуртлэн» 39 №, «мар-лы со озын» шуса гожтэм вамет-каен, монэ туж ик возытэ вут-тйз. Таёе возытэ воку но выл-ды ой шедьтэд, Мошонкин ачиз ке монэ ой интамасал. Валдйе ик Мошонкин сентябрь толэзьлэн 3-й нуналаз Баженов М. авьян монэ «слепой вотяк, негодий» шуйз. Бен мон-а солы кунока сётыськы? Мон но со мувэн ик кунокап улйсько. Мошонкин ас мылкыданыз висетэз но тйаз. Туж гинэ но йырызкыны ёд'яе. Озын тини монэ обыдем бере мон но ой чиде, марке, марке верай Озын тини кысымы вис-яськыз. Начальникы нош та сарысь номыре но уг лэсьты. Вис-мес, кысымес тупатыны уг сю-лмаськы. «Следой вотяк» шуэмез бере мон начальниклы верай но, номыре но ёв лэсьты. Тини озын национальной подитика уж ляб пуктэмен милям кысымы пилыс-ке, ёеч уж котырын ужан кужы-мы таргасьёе. Белослудцев.

Валляла Глаз утемын лесопромысловой кооперациёс, артельёс, Кустселькредитсоюзын членэ пйрем'ёсыз, али Изпромсоюзлэн член'ёсыз луо.

Изпромсоюзлэн базаз Глазов карын, Вятской улчайын оди-гетй номеро коркан луэ. Артельёслэн марке-марке калляськон'ёсы, уж-пум'ёсыз вань ке, ужпум'ёсынызы, калляськемынызы татыс лы-ктылоно.

Кема-ик озын ёв улы, радио чалмыз. Умой-умой возытэмэны-зы, валамтэнызы радио сёрис-кыз. Тупатонэз трослы-ик ёвёл. Мынам сямен сое тупатано вал. Али та дыр'я лыдён коркае ветлйсь туж ичи ини, соку оло ветлйсь но луйсал.

Леко-Кирло.

Зэме потымтэ гожтэт'ёс

«Виль Гуртлэн» 29 номераз «Жаг-слё куды» нимо отделын Пагин Е. С. но мукет'ёсыз кыса, йыргамаса уло шуса, соре отын ик, Костромка гурт'ёсты Пудеме ювэс нуылтыса берен Еловое нуылтызы шуса гожтэт'ёс зэме ёв потэ.

Пёясыкыса гожтыны шедьтэмн.

Кылем номерамы (42-97) 6-тй бамаз, «Алыш гуртлэсь улэмэз эскероно» гожтэтын кутсконаз ик «Карсовой ёросын Алыш гуртын ёуч'ёс али но вормин'ясыкыса уло» гожтэмез—«Алыш гуртын кулак'ёс али но вормин'ясыкыса уло» шуса лыдйыны кулэ.

Редакция.

Издатель Обком и Глаз Ёроском ВКП(б). От. редактор В. Данилов.

Я в о н ' ё с .

Ышем документ'ёс.

Та улы верам документ'ёсты зэмен ёвёл лыд'яно:

- И. М. Касимовлэн Черновский викен сётэм вал карточкаез.
— Г. И. Поповлэн Глаз адмотделэн сётэм ним-пус тодытонэз.
— И. Корепановлэн Балезино викен сётэм вал карточкаез.
— А. О. Анисимовлэн Балезино п. о. сётэм 390 лыдо чл. книжкаез.
— А. И. Александровлэн Глаз горпоен сётэм чл. книжкаез.

Юан'ёслы веран'ёс.

— Бубылилы:—Михаил Мат-веевичлэн кык ке одворцаёз уравнение лэсьтоно. Со понна гинэ сое кулаке поттыны уг яра. Энтэнтёвлы:—Етйн кидыслы кылем арлэсь дуныз одйг коньы-лы но выла жуткымтэ. Туэ кы-лем арынлэсь 1,5 коньылы дуно-гес ке потэ, кылем арын вузам-ды вйй поттоноез дыр вал. Вйй поттоноез кызыны яраноевлэсь дувтэмгез. «Будэм-дунвэ» тйляд валамдыа ум тырелэ.

Льносоюз.

«Виль гуртлэн» гожтэт'ёсыз.

— Торокан чужмортлы «Кула-кысь поттызы», «Гуртэ тыл пуромы-тйсь», Ап'ялы «почему он бедняк», Зёк трубкалы «Плуглэсь кышкыс-ёс», Ложкинлы «1 августа», Чёлё Онаньлы «ОДН-лы юнгес сюлмась-коно», — гожтэт'ёсты газетын уз потэ.

— Леко Кирлолы «2 пол поттоно» уз поты. Арнязэ вистэм ужаны кар-иськемен, арнязэ вить нунал каре-мен валче арнялы газетэз кык пол поттэмэ уз луы. Вить нуналскын поттылоно усёз. Та пумысь верась-кон-тупатскон мынэ ини.

— Айлы «Батракысь нёд синереи чужоно», Ляпа кумлы «Парти сузян» —кулэез'я учредениёсы келямын. Мар каремзэс вылысь ивортомы.

— Бубылилы «Митрон. Наталь» — уз поты. Наталья эриктэмамын ке, судэ мед сётэз.

— Чужонлы «Учитель» — уз поты. Ардалён Семенч дышетйсь пот-тэмн ни.

— Вир кыслы но П. П. П. ширмач'ёс но предсельсовет сарысь гожтэт'ёстэс милиция ыс-тйськом.

— Ившин П. П. опроверже-нидэ прокурорлы эскерыны ке-ляськом.

Курсы облигаций Государственных Займов.

На 17-е октября 1929 г.

Table with 3 columns: Наименование займов, Покупка, Продажа. Rows include various government bonds like 1-й 6% Зол. Выигр. Заем за обл., 100% Гос., 6% Индуст., etc.

Толэс вылэ Ышиз.

Кык арес'ем кобла, гонэз сьёд-лыз. Бурыз пельйылыз вандэмын, ымныраз легезь пу-эз вань. Шедьтйды ке, Глаз ёросысь Туктым гургысь Ле-комцев Кирилл Демидовичлы ивортэ.